

## 4. the municipal agencies

(a) the Communauté urbaine de Montréal, the Communauté urbaine de Québec, the Commission régionale de l'Outaouais, their transit corporations, the Société de transport de la Rive-sud de Montréal, municipal transit corporations and the Conseil métropolitain du Haut-Saguenay;

(b) municipalities, county municipalities and regional county municipalities and the agencies constituted as agent of any of such municipalities or otherwise subject to their authority;

## 5. the school agencies:

(a) school boards and public schools, the Conseil scolaire de l'île de Montréal;

(b) the general and vocational colleges governed by the General and Vocational Colleges Act (R.S.Q., c. C-29);

(c) the bodies established under the Act respecting the Université du Québec (R.S.Q., c. U-1).

## 2. Financial institutions:

1. the banks governed by the Bank Act (R.S.C., 1985, c. B-1.01);

2. the savings and credit unions governed by the Savings and Credit Unions Act (R.S.Q., c. C-4);

3. the insurance companies within the meaning of the Act respecting insurance (R.S.Q., c. A-32);

4. the trust companies within the meaning of the Act respecting trust companies and savings companies (R.S.Q., c. S-29.01).

**APPENDIX III**

(s. 38)

**METHOD FOR ESTABLISHING THE  
REPLACEMENT VALUE OF THE  
CUSTOMER'S ELECTRICAL EQUIPMENT**

The value resulting from an annual depreciation of 4 % for each component installed in the customer's transforming station and which will no longer be used because of a voltage conversion, calculated according to the following formula:

$$c = \frac{a(100 - 4b)}{100}$$

where

a = the cost of the equivalent new equipment installed, including material, labour and general administrative costs.

b = the age of the component.

c = the depreciated replacement value.

In the case where a component is subject to a modification rather than replacement, e.g., a rewound transformer, the cost of the modification takes the place of the depreciated replacement value for this component; the cost must not exceed the component's depreciated replacement value.

The depreciated replacement value (c) may not be less than 20 % of (a).

9740

Gouvernement du Québec

**O.C. 608-96, 22 May 1996**

Hydro-Québec Act  
(R.S.Q., c. H-5)

**Electricity rates and their conditions of application**

Hydro-Québec Bylaw Number 644 to amend Bylaw Number 642 establishing electricity rates and their conditions of application

WHEREAS under section 22.0.1 of the Hydro-Québec Act (R.S.Q., c. H-5), the by-laws fixing the rates and conditions upon which power is supplied are subject to the approval of the Government;

WHEREAS by Order in Council 461-96 dated 17 April 1996, the Government approved Hydro-Québec Bylaw Number 642 establishing electricity rates and their conditions of application;

WHEREAS at its meeting of 13 May 1996, Hydro-Québec's board of directors made Bylaw Number 644 to amend Bylaw Number 642 for the purpose of including service costs in its rates bylaw;

WHEREAS under Order in Council 250-87 dated 18 February 1987, such by-laws are excluded from the application of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1);

WHEREAS it is expedient to approve the Bylaw;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of State for Natural Resources:

THAT Hydro-Québec Bylaw Number 644 to amend Bylaw Number 642 establishing electricity rates and their conditions of application, attached to this Order in Council, be approved.

MICHEL CARPENTIER,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

### **Hydro-Québec Bylaw Number 644 modifying Bylaw Number 642 establishing electricity rates and their conditions of application**

Hydro-Québec Act  
(R.S.Q., c. H-5)

Hydro-Québec Bylaw Number 642 establishing electricity rates and their conditions of application, approved by Order in Council Number 461-96 of April 17, 1996, is modified as follows:

**I.** The following Division is added after Division XIX:

#### **“DIVISION XX CHARGES RELATED TO THE SUPPLY OF ELECTRICITY**

**343.** Application: The charges established in this Division are applied in accordance with the provisions of the Bylaw respecting the conditions governing the supply of electricity.

**344.** Charges related to the electricity service contract:

— **File administration charges**

An amount of \$20.00.

— **New file charges**

An amount of \$50.00.

— **Cost of establishing service following a request for termination of service**

A minimum amount of \$130.00.

**345.** Charges related to the modes of supplying electricity:

— **Unit amount for a two winding transformer**

An amount of \$2.00 per kilovoltampere of installed transforming capacity.

**346.** Charges related to the connection to the system:

— **Costs for the permanent connection of the service loop**

An amount of \$200.00.

— **Special service loop costs for autonomous electrical systems**

An amount of \$5,000.00 for the first 20 kilowatts; the excess, if applicable, is billed at \$250.00 per kilowatt.

— **Amount allocated for domestic use**

An amount of \$2,000.00 for each dwelling unit.

— **Rate of interest applicable to instalment payments**

1.524 % two-monthly, i.e. 9.5 % annually.

— **Annual credit per dwelling unit**

An amount of \$520.00 per dwelling unit.

— **Deferral factor**

A deferral factor of 0.26 over 5 years.

— **Annual credit based on the power**

An amount of \$85.00 per kilowatt.

— **Annual credit based on the energy**

An amount of \$7.05 per kilowatthour.

— **Amount allocated for non-domestic use**

An amount of \$325.00 per kilowatt.

— **Temporary connection costs**

An amount of \$100.00.

— **Disconnection costs at the connection point**

An amount of \$100.00.

— **Annual rate for calculating the present value of the cost of operations, upkeep of the installations and reinvestment in the equipment**

An annual rate of 9.50 %.

— **Administration charges for work to extend or modify the system and the service loop**

Administration charges of 30 %.

**347.** Charges related to the conditions for the sale of electricity:

— **Rate applicable to deposits**

The rate applied is the rate fixed on April 1 of each year on 1-year guaranteed deposit certificates of the National Bank of Canada.

— **Administration charges applicable to electricity bills**

Administration charges will be applied at the rate indicated in the following table, with reference to the range in which the National Bank of Canada prime lending rate falls on that date.

**Reference ranges:  
National Bank of Canada  
prime lending rate**

| % per annum  | Administration charges |                  |
|--------------|------------------------|------------------|
|              |                        | % per month      |
| 7.99 or less | 1.2                    | (15.38 % / year) |
| 8 to 9.99    | 1.4                    | (18.16 % / year) |
| 10 to 11.99  | 1.6                    | (20.98 % / year) |
| 12 to 13.99  | 1.7                    | (22.42 % / year) |
| 14 to 15.99  | 1.9                    | (25.34 % / year) |
| 16 to 17.99  | 2.1                    | (28.32 % / year) |
| 18 or more   | 2.2                    | (29.84 % / year) |

This rate is revised whenever, for a period of 60 consecutive days, the National Bank of Canada prime lending rate falls above or below the reference range used to establish the administration charges presently applied. The new rate is applied as of the 61<sup>st</sup> day.

— **Charge for cheques returned by a financial institution because of insufficient funds**

An amount of \$10.00.

— **Costs of re-establishing service**

A minimum amount of \$50.00.”.

**2.** Effective date: This Bylaw comes into force on the date of its approval by the government and is effective from the date on which Hydro-Québec Bylaw number 634 comes into force.

9739

**M.O., 1996**

**Order of the Minister of Transport respecting the approval of weigh scales dated 14 May 1996**

Highway Safety Code  
(R.S.Q., c. C-24.2, s. 467)

**1.** The Minister of Transport approves the long-platform weigh scales bearing the identification number 08460-132-Est, located in Trois-Pistoles.

**2.** Schedule II of the Minister of Transport’s Order dated May 22, 1990, amended by the Orders published on August 8, 1990 and December 7, 1994 in the *Gazette officielle du Québec*, is further amended by inserting, after the long-platform weigh scales located in Sainte-Anne-des-Monts, the following:

“Trois-Pistoles 08460-132-Est”.

**3.** This Order takes effect on the date of its signature.

Québec, 14 May 1996

JACQUES BRASSARD,  
*Minister of Transport*

9746